

**Germany-Wittlich: Construction work for swimming pool**

**OJ S 189/2023 02/10/2023**

**Contract notice**

**Works**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Stadtverwaltung Wittlich

Postal address: Schlossstraße 11

Town: Wittlich

NUTS code: DEB22 Bernkastel-Wittlich

Postal code: 54516

Country: Germany

Contact person: FB II - Gebäude- und Liegenschaftsmanagement

E-mail: [markus.mueller@stadt-wittlich.de](mailto:markus.mueller@stadt-wittlich.de)

Telephone: +49 6571-171221

Fax: +49 6571-172231

**Internet address(es):**

Main address: [www.wittlich.de](http://www.wittlich.de)

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y626WFY/documents>

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y626WFY>

Additional information can be obtained from another address:

Official name: CONSTRATA Ingenieur-Gesellschaft mbH

Postal address: Beckheide 1

Town: Bielefeld

NUTS code: DEA41 Bielefeld, Kreisfreie Stadt

Postal code: 33689

Country: Germany

Contact person: Frau Alexandra Sandow

E-mail: [info@constrata.de](mailto:info@constrata.de)

Telephone: +49 5205-8795513

**Internet address(es):**

Main address: [www.constrata.de](http://www.constrata.de)

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

---

**Section II: Object**

---

## **II.1. Scope of the procurement**

### **II.1.1. Title**

Befestigte Außenanlagen, GaLa-Bau / Neubau Vitelliusbad Wittlich  
Reference number: VE 511.01 / WVB

### **II.1.2. Main CPV code**

45212212 Construction work for swimming pool

### **II.1.3. Type of contract**

Works

### **II.1.4. Short description**

Befestigte Außenanlagen, GaLa-Bau

### **II.1.5. Estimated total value**

### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

## **II.2. Description**

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

45112700 Landscaping work, 45236200 Flatwork for recreation installations, 45236230 Flatwork for gardens, 45233250 Surfacing work except for roads, 45233161 Footpath construction work, 45233200 Various surface works

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEB22 Bernkastel-Wittlich

Main site or place of performance: Am Sportzentrum 54516 Wittlich

### **II.2.4. Description of the procurement**

ca. 4.400 m<sup>2</sup> Befestigte Flächen (Betonpflaster & -platten)

Betonpflaster (Stärke 8 - 14 cm) und Betonplatten (5 cm) auf Pflasterbett, bzw. in Bahnen auf Mörtel, verlegen.

ca. 1.215 m Einfassungen (Hoch- & Tiefborde)

Betonhoch- und tiefborde auf Fundament mit geschalter rückenstütze setzen, einschl. Radensteinen und Absenkern.

ca. 1.290 m Einfassungen/Läuferzeilen und Rinnen

Einfassungen, Läufer-/Binderreihen und Entwässerungsrinnen auf Beton/in Mörtel verlegt, sowie Aufmerksamkeitsstreifen in Sand/Splittgemisch.

ca. 650 m Entwässerungskanäle

Entwässerungskanäle DN 110 - DN 315, einschl. Bögen, Abzweigen und Schächten.

32 Stk Bäume (neu)

ca. 900 m<sup>2</sup> Pflanzfläche

Alle Vegetationsflächen, außer Rasenflächen.

ca. 2.700 m<sup>2</sup> Rasenfläche

### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

### **II.2.6. Estimated value**

### **II.2.7.**

## **Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 08/01/2024 End: 25/10/2024

This contract is subject to renewal: no

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions for participation**

#### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Bieter, deren Angebote in die engere Wahl kommen, haben auf gesonderte Aufforderung der Vergabestelle die Gewerbeanmeldung, die Eintragung in die Handwerksrolle bzw. die Mitgliedschaft bei der Industrie- und Handelskammer nachzuweisen. Sofern es sich bei dem Bieter um eine juristische Person, eine oHG oder KG handelt, ist außerdem ein aktueller Auszug aus dem Handelsregister oder vergleichbaren Registers des Herkunftslandes des Bieters vorzulegen.

#### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

Der Bieter hat zum Nachweis seiner Eignung nach § 6a EU VOB/A folgende Anforderungen zu erfüllen:

- Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung mit Angabe der Deckungssummen für Personen- und

Sachschäden. Die Ersatzleistung der Versicherung muss mindestens das Zweifache der Deckungssumme pro

Jahr betragen. Eine projektbezogene Aufstockung bestehender Versicherungen des Bieters im Auftragsfall wird

akzeptiert, ist jedoch mittels schriftlicher Versicherungsbestätigung mit dem Angebot nachzuweisen,

- Angaben zu Insolvenzverfahren und Liquidation,

- Umsatzzahlen der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre (Eigenerklärung),

- Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse,

- Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes,

- Unbedenklichkeitsbescheinigungen der Sozialversicherungsträger,

- Freistellungsbescheinigung nach § 48b,

- Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft,

- Erklärung Tariftreue und Vergabegesetz Rheinland Pfalz (LTTG)

Der Eignungsnachweis kann entsprechend der gesetzlichen Vorgaben in Form von Eigenerklärungen

(Präqualifikationsverzeichnis, Vorlage von Einzelnachweisen in Form von Eigenerklärungen) erbracht werden.

Der Auftraggeber akzeptiert die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE).

Wenn dies zur angemessenen Durchführung des Verfahrens erforderlich ist, kann der Auftraggeber Bieter, die eine Eigenerklärung abgegeben haben jederzeit während des Vergabeverfahrens auffordern, sämtliche oder einen Teil der Nachweise beizubringen.

Der Auftraggeber fordert in jedem Fall vor Zuschlagserteilung den Bieter, an den der Auftrag erteilt werden soll und der bislang nur eine Eigenerklärung als vorläufigen Nachweis vorgelegt hat, auf, die einschlägigen Nachweise unverzüglich beizubringen.

### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

Der Bieter hat zum Nachweis seiner Eignung nach § 6a EU VOB/A folgende Anforderungen zu erfüllen:

- durchschnittliche Mitarbeiterzahlen der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre (Eigenerklärung),
- Referenzen der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind (Eigenerklärung).

Der Eignungsnachweis kann entsprechend der gesetzlichen Vorgaben in Form von Eigenerklärungen (Präqualifikationsverzeichnis, Vorlage von Einzelnachweisen in Form von Eigenerklärungen) erbracht werden.

Der Auftraggeber akzeptiert die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE).

Wenn dies zur angemessenen Durchführung des Verfahrens erforderlich ist, kann der Auftraggeber Bieter, die eine Eigenerklärung abgegeben haben jederzeit während des Vergabeverfahrens auffordern, sämtliche oder einen Teil der Nachweise beizubringen. Der Auftraggeber fordert in jedem Fall vor Zuschlagserteilung den Bieter, an den der Auftrag erteilt werden soll und der bislang nur eine Eigenerklärung als vorläufigen Nachweis vorgelegt hat, auf, die einschlägigen Nachweise unverzüglich beizubringen.

Auf die Möglichkeit der Eignungsleihe gemäß § 6d EU VOB/A - auch bei Bietergemeinschaften - wird hingewiesen. Bietergemeinschaften sind zugelassen. Bietergemeinschaften haben mit dem Angebot die Erklärung über die Bildung einer Bieter-/Arbeitsgemeinschaft vorzulegen (VHB-Formular 234).

## **III.2. Conditions related to the contract**

### **III.2.2. Contract performance conditions**

Es gilt das Tariftreue und Vergabegesetz Rheinland Pfalz (LTTG)

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

**IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

**IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

**IV.2. Administrative information**

**IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 30/10/2023 Local time: 10:00

**IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

**IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

**IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 15/12/2023

**IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 30/10/2023 Local time: 10:00

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

**VI.3. Additional information**

Bekanntmachungs-ID: CXP4Y626WFY

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer Rheinland - Ministerium f. Wirtschaft, Klimaschutz, Energie und Landesplanung

Postal address: Stiftsstraße 9

Town: Mainz

Postal code: 55116

Country: Germany

E-mail: [vergabekammer.rlp@mvlw.rlp.de](mailto:vergabekammer.rlp@mvlw.rlp.de)

Telephone: +49 6131-162234

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

27/09/2023